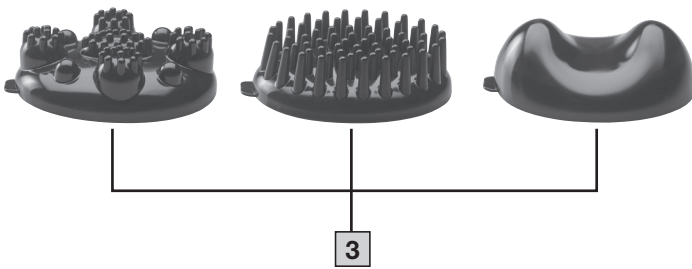
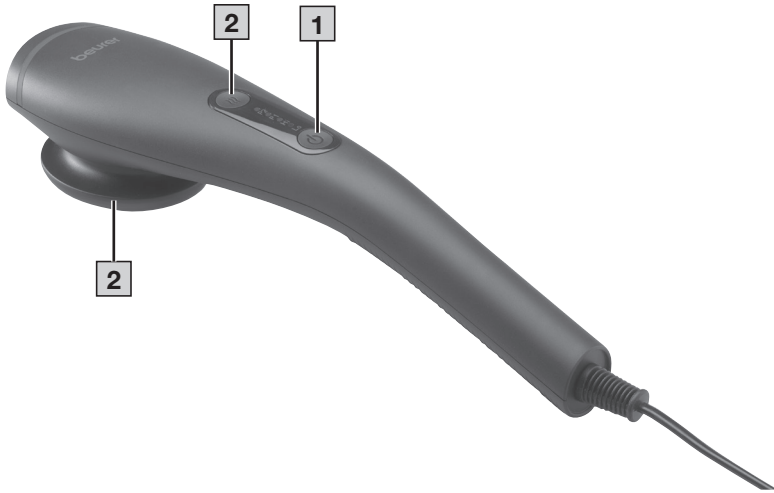




**RO** Aparat de masaj cu funcție de încălzire  
Instrucțiuni de utilizare ..... 4







Citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de utilizare, păstrați-le pentru consultarea ulterioară, puneți-le la dispoziția altor utilizatori și respectați indicațiile.

## ⚠ AVERTIZARE

- Acest aparat poate fi utilizat de copii peste 8 ani și persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală limitată sau fără experiență și cunoștințe necesare numai dacă sunt supravegheate sau dacă au fost informate cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele care rezultă din aceasta.
- Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul.
- Lucrările de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- În cazul în care cablul de racordare la rețea al acestui aparat este deteriorat, acesta trebuie eliminat. Dacă acesta nu este detașabil, aparatul trebuie să fie eliminat.
- Suprafața aparatului este fierbinte. Persoanele care sunt sensibile la căldură trebuie să fie atente la utilizarea aparatului.
- Nu sunteți autorizat în niciun caz să demontați sau să reparați aparatul, în caz contrar nefiind posibilă garantarea unei funcționări ireproșabile. În cazul nerespectării, pierdeți garanția.

## Cuprins

1. Pachet de livrare.....	4	7. Utilizarea.....	6
2. Explicația simbolurilor .....	4	8. Curățarea și întreținerea .....	6
3. Utilizarea conform destinației.....	5	9. Ce este de făcut în cazul în care apar probleme? .....	6
4. Indicații de avertizare și de siguranță .....	5	10. Eliminarea ca deșeu .....	6
5. Descrierea aparatului.....	6	11. Date tehnice .....	6
6. Punerea în funcțiune.....	6	12. Garanție/Service.....	6

## 1. PACHET DE LIVRARE













Verificați pachetul de livrare pentru a vă asigura că starea ambalajului de carton este ireproșabilă și conținutul acestuia este complet. Înainte de utilizare, asigurați-vă că aparatul și accesoriile nu prezintă defecțiuni vizibile și că sunt îndepărtate toate materialele de ambalare. Dacă aveți îndoieli, nu utilizați aparatul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți, la adresa menționată.

- 1 x aparat de masaj cu funcție de încălzire
- 3 x accesorii de masaj interschimbabile
- 1 x exemplar din prezentele instrucțiuni de utilizare

## 2. EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Următoarele simboluri apar în instrucțiunile de utilizare și pe plăcuța de fabricație:

	<b>AVERTIZARE</b> Indicație de avertizare privind pericolele de vătămare sau pericolele pentru sănătatea dumneavoastră.
	<b>ATENȚIE</b> Indicație de siguranță privind posibile defecțiuni ale aparatului/accesoriilor.

	<b>Informații privind produsul</b> Indicație privind informații importante
	Aparatul prezintă izolație dublă de protecție și corespunde, prin urmare, clasei de protecție 2
	Citiți instrucțiunile
	Producător
	Marcaj pentru identificarea materialului de ambalare. A = Abreviere pentru material, B = Numărul materialului: 1-7 = Material plastic, 20-22 = Hârtie și carton
	Separati componentele ambalajului și eliminați-le conform reglementărilor locale.
	Eliminare ca deșeu în conformitate cu prevederile Directivei CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	<b>Marcajul CE</b> Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare.
	S-a demonstrat că produsele îndeplinesc cerințele reglementărilor tehnice ale Uniunii Economice Eurasiatice (UEE).
	Marca de conformitate pentru Regatul Unit
	Separati produsul și componentele ambalajului și eliminați-le în conformitate cu reglementările locale.
	Simbol importator

### 3. UTILIZAREA CONFORM DESTINAȚIEI

Acest aparat este conceput pentru masajul părților individuale ale corpului uman. Nu poate înlocui un tratament medical. Nu utilizați aparatul de masaj dacă una sau mai multe indicații de avertizare menționate în cele ce urmează sunt aplicabile în cazul dumneavoastră. În cazul în care nu sunteți sigur(ă) dacă aparatul de masaj este potrivit pentru dumneavoastră, vă rugăm să vă consultați medicul.

#### **AVERTIZARE**

- Nu utilizați aparatul de masaj
  - la animale,
  - în cazul unui prolaps al nucleului pulpos sau al modificărilor patologice ale vertebrelor,
  - pentru masaje în zona cardiacă în cazul în care purtați un stimulator cardiac; consultați-vă medicul înainte de utilizarea aparatului în alte regiuni ale corpului,
  - în zone de piele și de corp umflate, arse, iritate sau rănite,
  - în timpul sarcinii,
  - pe față (ochi), pe laringe sau alte zone foarte sensibile ale corpului,
  - în timpul somnului,

- după consumarea de medicamente sau alcool (capacitate redusă de percepție),

- Înainte de a utiliza aparatul de masaj, vă recomandăm să vă consultați medicul
  - dacă suferiți de o afecțiune gravă sau dacă ați suferit o intervenție chirurgicală,
  - în cazul răcelii însoțite de febră, varicelor, trombozei, tromboflebitelor, icterului, diabetului, problemelor sistemului nervos (de exemplu, sciatică) sau inflamațiilor acute.

Aparatul poate fi utilizat numai în scopul descris în prezentele instrucțiuni de utilizare. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau neglijente a aparatului.

### 4. INDICAȚII DE AVERTIZARE ȘI DE SIGURANȚĂ

Citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de utilizare! Nerespectarea următoarelor indicații poate duce la vătămări corporale sau daune materiale. Păstrați instrucțiunile de utilizare și permiteți și altor utilizatori accesul la acestea. Predați aceste instrucțiuni la înstrăinarea aparatului.

#### **AVERTIZARE**

- Nu lăsați materialul de ambalare la îndemâna copiilor. Există pericol de asfixiere.

#### **Pericol de electrocutare**

#### **AVERTIZARE**

- Fiind un aparat electric, acest aparat de masaj se va utiliza cu atenție și precauție pentru a evita pericolul de electrocutare.
- Prin urmare, aparatul trebuie utilizat
  - numai la tensiunea de rețea menționată pe aparat,
  - doar dacă aparatul sau accesoriile acestuia nu prezintă defecte vizibile,
  - numai atunci când nu este furtună.
- În cazul defectelor sau deranjamentelor în funcționare, opriți imediat aparatul și scoateți-l din priză. Nu trageți de cablul electric sau de aparat pentru a scoate ștecărul din priză. Nu trageți niciodată de cablul de alimentare și nu transportați niciodată aparatul ținându-l de cablul de alimentare. Nu apropiați cablurile de suprafețe calde. Nu dezasamblați aparatul, indiferent de situație.
- În cazul în care cablul de alimentare al aparatului este deteriorat, este necesară înlocuirea acestuia de către producător sau de un centru autorizat de relații cu clienții.
- Asigurați-vă că aparatul de masaj, ștecărul și cablul nu intră în contact cu apa sau alte lichide.
- Prin urmare, utilizați aparatul
  - numai în spații interioare uscate,
  - doar dacă aveți mâinile uscate,
  - niciodată în cadă, sub duș sau lângă chiuvete pline cu apă,
  - niciodată în piscine, săzi cu hidromasaj sau la saună,
  - niciodată în aer liber.
- Nu atingeți niciodată un aparat căzut în apă. Scoateți imediat ștecărul din priză.

#### **Reparații**

#### **AVERTIZARE**

- Lucrările de reparație la nivelul echipamentelor electrice pot fi efectuate numai de persoane de specialitate. Reparațiile efectuate în mod necorespunzător pot reprezenta pericole majore pentru utilizator. Pentru efectuarea reparațiilor, contactați serviciul pentru clienți sau un comerciant autorizat.

## Pericol de incendiu

### AVERTIZARE

- Utilizarea necorespunzătoare sau nerespectarea prezentei instrucțiuni de utilizare poate duce în anumite condiții la incendii!
- Din acest motiv, nu utilizați aparatul de masaj
  - nesupravegheat, în special atunci când se află copii în apropiere,
  - acoperit, de exemplu, cu o pătură, perne, ...

## Manipulare

### ATENȚIE

- Aparatul trebuie oprit și scos din priză după fiecare utilizare și înainte de fiecare operațiune de curățare.
  - Asigurați-vă că piesele mobile se pot mișca întotdeauna liber.
  - Aveți grijă să nu se prindă fire de păr în aparat.
  - Evitați contactul cu obiecte ascuțite sau tăioase.
  - Nu îndoiți cablul.
  - Protejați aparatul împotriva surselor de căldură prea apropiate, cum ar fi aragazuri, covorașe cu încălzire sau lumină solară directă.

## 5. DESCRIEREA APARATULUI

Desenele aferente sunt ilustrate la pagina 3.

Tastă Pornire/Oprire

Lo: vibromasaj ușor

**1** Hi: vibromasaj intens

P1: programul 1 de masaj

P2: programul 2 de masaj

**2** funcție de încălzire cu activare/dezactivare

**3** accesorii de masaj interschimbabile

## 6. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE


- Îndepărtați ambalajul.
- Verificați aparatul, ștecărul de rețea și cablul cu privire la deteriorări.
- Racordați aparatul la rețeaua electrică. Aparatul se află în modul standby.
- Amplasați cablul într-o zonă unde nu există pericol de împiedicare.

## 7. UTILIZAREA

Selectați intensitatea dorită a masajului sau programul de masaj dorit prin apăsarea tastei Pornire/Oprire.

Ghidați aparatul cu una sau cu ambele mâini în zona corpului care urmează a fi masată. Puteți sta în picioare, așezat sau culcat și vă puteți masa pe dumneavoastră sau puteți masa o altă persoană. Apăsând mai puternic sau mai puțin puternic aparatul de masaj, puteți modifica intensitatea de masaj. Nu masați o anumită regiune a corpului mai mult de 3 minute; după această perioadă, treceți la altă regiune a corpului.

Puteți efectua masajul cu sau fără accesoriul de masaj. În acest sens, selectați un accesoriu de masaj la alegere. În cazul funcției de încălzire cu activare/dezactivare, accesoriile de masaj fixate împiedică tratamentul cu căldură. De aceea, utilizați aparatul fără căldură atunci când este introdus un accesoriu de masaj.

 Nu folosiți aparatul de masaj la scurt timp înainte de a merge la culcare. Masajul poate avea și efect stimulant și poate provoca tulburări ale somnului.

### AVERTIZARE

Masajul trebuie resimțit întotdeauna ca plăcut și relaxant. Întrerupeți masajul sau schimbați poziția aparatului de masaj dacă masajul vă provoacă dureri sau o senzație de disconfort.

## 8. CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

### Curățarea

Ștergeți aparatul scos din priză și răcit cu o cârpă care este doar ușor umezită. Puteți utiliza un detergent blând.

### AVERTIZARE

- Scoateți aparatul din priză înainte de orice operațiune de curățare.
- Curățați aparatul numai conform instrucțiunilor. Pătrunderea de lichide în aparat sau accesoriu nu este permisă sub nicio formă.
- Utilizați din nou aparatul doar atunci când acesta este complet uscat.

### Depozitare

Păstrați aparatul de masaj într-un loc uscat și răcoros, care nu se află la îndemâna copiilor. Vă recomandăm să îl depozitați în ambalajul original.

## 9. CE ESTE DE FĂCUT ÎN CAZUL ÎN CARE APAR PROBLEME?

Problemă	Cauză	Remediere
Aparatul de masaj nu funcționează	Aparatul nu este cuplat la rețeaua electrică.	Cuplați ștecărul și porniți aparatul.
	Aparatul nu este pornit.	Porniți aparatul.

## 10. ELIMINAREA CA DEȘEU

### ATENȚIE

Pentru protejarea mediului înconjurător, aparatul nu trebuie eliminat ca deșeu la gunoia menajeră la finalul duratei de viață. Eliminarea ca deșeu se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră. Respectați dispozițiile locale privind eliminarea ca deșeu a materialelor. Eliminați aparatul ca deșeu conform prevederilor Directivei CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autorității locale responsabile cu eliminarea deșeurilor. Puteți obține informații despre centrele de colectare a deșeurilor de echipamente, de exemplu, de la administrația locală, de la firmele locale de salubritate sau de la comerciantul dumneavoastră.



## 11. DATE TEHNICE

Alimentare externă:	220-240 V~ 50-60 Hz 5 W
Dimensiune:	30,5 x 7,5 x 6,7 cm
Greutate:	aproximativ 350 g

## 12. GARANȚIE/SERVICE

Pentru informații suplimentare privind garanția și condițiile de garanție, consultați broșura de garanție inclusă în pachetul de livrare.





Beurer UK Ltd., Suite 16, Stonecross Place, Yew Tree Way, WA3 2SH Golborne, United Kingdom



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany • [www.beurer.com](http://www.beurer.com)  
[www.beurer-healthguide.com](http://www.beurer-healthguide.com) • [www.beurer-gesundheitsratgeber.com](http://www.beurer-gesundheitsratgeber.com)

